

افغانستان آزاد - آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
بین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن په کشتن دهيم
از آن به که کشور به دشمن دهيم

www.afgazad.com

Ideological

afgazad@gmail.com

مسائل ایدئولوژیک

دعددالحی حبیبی په اهتمام
ژبارونکی: درویش وردک
۲۰۱۸ فبروری

السّوادُ الْأَعْظَمُ - ١٦

پښتوترجمه

تألیف: ابوالقاسم اسحاق بن محمد بن اسماعیل بن ابراهیم بن زید حکیم سمرقندی
د ۳۷۰ هجری کال په شاه او خوا دامیرنوخ سامانی په فرمان فارسی ته ترجمه شوی

آته ويشنمه مسنله

داده چي دانبياو عقل دمومنانو ترعقل پورته دی او دمومنانو عقل ترکافرانو پورته دی. او هرڅوک چي ددوی عقل
يوشان ګني دهغی په عقل کی نقصان شته. او پوه شه چي عقل په پنځوبړوکی دی.
لومړی: غږیزی عقل.

دوهم: تکلیفی عقل.

دریم: عطائی عقل.

څلورم: نبوتی عقل.

پنځم: شرعی عقل.

اما غږیزی عقل دادی: چي نول مخلوق لره دی که مومنان وی، هواداران او مبتدعان او کافران وی. په همدي عقل سره
پوهېږي چي دی عالم لره صانع شته.

اما دوهم عقل چي تکلیفی دی، چي هرڅوک چي دی عاقلانوسره ناسته پاسته کوي هغه عاقلنرکيردي.

دریم عطائی عقل چي په هغې کي کافرانولره هېڅ برخه نشته، داعقل یوازی مومنانو لره دی.

څلورم درجه انبياو لره ده او هغه نبوتی عقل دی چي خاص انبياو عليهم السلام لره دی.

او پنځم عقل شريعتی دی: او هغه خاص مصطفی عليه الصلوة والسلام لره دی. او دده راکښته مومنانو لره دی چي په
شریعت پاییند او خپل دین تینګ ساتي.

اور رسول عليه الصلوة والسلام لره داسی عقل او خرد او خلق و، چي هېڅ بل کس لره نه و او نشته، نه له آدميانو اونه هم
له فرشتگانو خخه. او حق تعالی عزوجل په همدي کريم او عظيم خلق سره پری ثناء ويلی: وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ.

و هب ابن منبه و ایی: یو نوی کتابونه می ولوستل اود اوائلو کتاب می ولوست، په تولو کی می و موند: چی که دیولو آدمیانو عقل له آدمه ترقیامته سره جمع شی، دمصفی علیه الصلوٰه والسلام دعقل ترخنگ داسی بشکاری لکه یوه دانه ریگ په بیابان کی. حکه چی حق تعالیٰ عقل زرتوتی پیداکر. نه سوه نه نوی بی مصفی ته اویوه برخه بی چاته چی و غوبنل اعطاء کبری.

له دی خخه خرگنده شوه چی دمحمد علیه الصلوٰه والسلام اونورو انبیاوعلیهم السلام عقل دنورو مومنانو دعقل او دکافرانو دعقل سره نه پرتله کیری. داحت کفایت کوی هوینیارانو لره.

نه ویشتمه مسئلنه

داده : چی باید یوه شوچی حق تعالیٰ تلی و او تل به وی. اوده لره تلپاتی والی بنائی. هیخوخت نه و، چی دی نه و. او هیڅکله به نه وی چی دی به نه وی. خرنګه چی فرمایی: هُوَ الْأَوَّلُ وَالآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ. حق تعالیٰ اولی دی پرته له بدایته(پیله) او آخری دی پرته له نهايته(پایه). اول دی نه له چاخخه او آخری دی نه وروسته له چاخخه. ظاهر دی په هستی سره پیدا، باطن دی پت له خرگنوالی. او آفریدکاردي چی حال پری نه راخي. او هرڅوک چی خدای تعالیٰ مخلی له خلفت خخه خالق نه و، اوچی خلق بی پیداکړل نو خالق شو، هغه کافر دی. حکه حق تعالیٰ فرمایی: اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْفَهَارُ. هغه دهرڅه پیداکوونکی دی، او هغه یو دی ټهکونکی پربندکانو په مرګ سره، او هغه یو دی لایموت. او هغه خدای دی چی دهستیو نیست کوونکی دی. او دنیستیو هست کوونکی دی، او آلت ترمنځ نشته. او پیداکوونکی دی او مشورت ترمنځ نشته. او اوریدونکی دی نه په غورو، او ویاند دی نه په ژبه. او لیدونکی دی نه په سترګو او پوه دی نه په زره. عرش بی پیداکرنه دنستی نه قرار لپاره او کرسی بی پیداکره نه دنستی لپاره.

کوربی پیداکرنه دننو تولپاره، بندگان بی پیداکړل نه د حاجت له مخی. هیخوک ده ته نه دی ورته، او دی هیچاته ندی ورته. خرنګه چی بی ویلی: قوله تعالى: لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ. هرڅوک بیده کوی او دی خپله نه پیداکړی. قوله تعالى: لَا تَأْخُذْهُ سِنَةً وَلَا نَوْمًا. تولو نه طعام و رکوی او دی طعام ته نه دی ار. وَهُوَ يَطْعَمُ وَلَا يُطْعَمُ.

او هرڅوک چی داسی وایی: چی هغه خالق نه و ترڅوچی بی خلق نه و پیداکړی، هغه هواداره او ضال دی. حکه چی حق تعالیٰ ویلی: وَهُوَ الْخَالِقُ الْبَارِيُّ الْمُصَوِّرُ. پس همدورمه بس دی هوینیارانو لره.

دیرشمہ مسئلنه

داده : چی پوه شی چی حق تعالیٰ دانا دی په حقیقت سره او توانا دی په قدرت سره. قوله تعالیٰ: وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ. او په بل آیت کی فرمایی: أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ. او بل خای فرمایی: عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ. پس په حقیقت سره هغه دانادی چی دانایی بی قدیمه وی. او هر چالره چی دانایی قدیمه نه وی، هغه ته دانایی په مجاز ویل کیزی یا په دروغ.

پس حق تعالیٰ دانا دی په حقیقت سره او هغه لره تو انایی ده پرتو لو شیانو. پس حق تعالیٰ په کمال سره دانا دی : وَهُوَ عِلِّیٌّ شَيْءٍ عَلِیٰ. عالم دی او په پتو او بشکاره سره دانا دی. تو انایی او دانایی په حقیقت کی ده لره ده. او او ه آسمانه او او ه حمکی او هغه څه چی په دوی کی دی ، دتولو ساتونکی هغه دی، داسی چی ورته هیڅ رنځ او تکلیف شتون نلري. قوله تعالیٰ: وَلَا يُؤْدُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ.

په خبرکی رائی: چې موسى علیه السلام په مناجاتو کې ویل: الهی! تالره خوب شته؟ فرمان بی ورکړچی دوی قرابی یوه په بنی اوبله په کین لاس کې ونیسی. پس حق تعالی په موسى علیه السلام باندی خوب را ووست، دواړی قرابی دموسى علیه السلام له لاسو ولوېدی او ماتی شوی. پس حق تعالی وویل: یا موسى! که مالره خوب واي، نواووه آسمانه او همکی او کوم شيان چې په دوی کې دی له عرشه ترثیریا، خوک به هغه وساتی؟ په حقیقت سره دانا خدای عزوجل دی. هرڅه چې بنده وايی اوری، او هرڅه چې کوی، وینی. او هرڅه چې فکروکړی او هرڅه چې وغواړی، پري پوهیزدی. او هرڅوک چې حق تعالی عزوجل په دی صفت سره ونه پېژنۍ هغه کافردي. همدومره بس دی هونینیارلره.